



Hella Automotive México S.A. de C.V.

INVOICE

495056 **216168**

Avenida: To. de Mayo, No. 120, piso 6,
Col. San Andrés Bata
Nauvopolis de Juárez, Edo. Mex. C.P.53500
RFC: EOP94080813

Folio Fiscal
Certificado SAT
Fecha Certif.
Certif. Emisor
Fecha Emisor

EASE0E1-394F-471E8F05-1F31CAGF9987
0000100000044477432
2018-07-04T04:24:32
00001000000402076800
2018-07-04T04:24:32

SHIP TO: GETRAG S.P.A. Via del Ciolamini, 4 Modugno Bari BA IT Zip Code: 70026 RFC: XEXX010101000 VAT: IT04886850728	SHIP TO: GETRAG S.P.A. Via del Ciolamini, 4 Modugno Bari BA 70026 ITALY	SHIPPING DATA: MODE OF TRANSPORT: TRUCK CUSTOMER PLANT: 100 INCOTERM: EXW SAN JOSE UNLOADING POINT: 14248 DELIVERY: 80757007 SID NUMBER: CONS NUMBER: 816471175
---	--	---

EXHIBITION/FEAST: San José, Iturbide, Guadalupe, 379801	REGIMEN FISCAL: 601 - REGIMEN GENERAL DE LEY PERSONAS MORALES	TIPO DE COMPROBANTE: INGRESO
PAIDMENT TERM: Net 60 days	SUPPLIER: 81020302	FORMA DE PAGO: Por definir
MONEDA: USD	METODO DE PAGO: PPD - PAGO EN PARCIALIDADES O DIFERIDO	

6912 PC 010.027-007 2807057901	SENSOR DE RANCO DE TRANSMISION 6PD 6PD	1660002704923	6.8300	46,826.56
CLAVEPRODSERV: 32101800 CLAVEUNIDAD: H87			IMPUESTO: 002 IVA TIPO FACTOR: TASA TASA: 0.00 IMPORTE:	
COUNTRY OF ORIGIN: MEXICO	180192648 5008588038 180202796			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6912
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 20.09.18
Firma:

Total Qty Pos: 6,912 Net Weight: 283.392 KG Gross Weight: 398.760 KG
Container code: Total Qty Containers: 2

(FOURTY-FIVE THOUSAND EIGHT HUNDRED TWENTY-SIX DOLLARS 68/100. USD.)

"This document will be paid for it's total amount, no partial payments"



Cadena original del complemento de certificación digital del SAT

1101EAB0E1-394F-471E8F05-1F31CAGF9987180192648201807057901000010000004447743220180704T04:24:320000100000040207680020180704T04:24:32EOP94080813XEXX010101000IT04886850728

Sello digital emisor

EOP94080813XEXX010101000IT04886850728180192648201807057901000010000004447743220180704T04:24:320000100000040207680020180704T04:24:32EOP94080813XEXX010101000IT04886850728

Sello digital SAT

1101EAB0E1-394F-471E8F05-1F31CAGF9987180192648201807057901000010000004447743220180704T04:24:320000100000040207680020180704T04:24:32EOP94080813XEXX010101000IT04886850728

ESTE DOCUMENTO ES UNA REPRESENTACION IMPRESA DE UN CFDI.

Hella Automotive Mexico SA de CV

Av. Ing. Antonio Gutierrez Cortina No. 16

Parque Opclón, San José Iturbide

Guanajuato, México, C.P. 37980

Tel. (52)419-198-8100/01, Fax. (52)419-198-4064

R.F.C. EOP-640608-113

**Nota de entrega / Delivery Note****N° 80757007**

Fecha: 03.07.2018

No. Proveedor / Supplier Nr.: 91020902

COPIA

Cond. de entrega/Incoterms: EXW "SAN JOSE ITURBIDE, GTO"

Destinatario / Ship to:

GETRAG S.p.A.

Via del Ciclamini, 4

Modugno Bari BA IT
70026

Página 1 de 1

CANTIDAD QUANTITY	N° DE PARTE PART NUMBER	DESCRIPCION DESCRIPTION	ORD.COMPR PURCH. ORD.	LOTE BATCH	PRECIO PRICE	IMPORTE AMOUNT
6,912	010.027-007 2607067801 Fracción Arancelaria / Harm Code :	SENSOR DE RANGO DE TRANSMISION 6PD 6PD	550002704003		6.63600	45,828.56
	Código Contenedor / Container Code :	Qty. Container/Pallet		48	Country of origin/Pais Origen: México	
	Net weight/Peso Neto:	283.392 KG	Gross weight/Peso Bruto:		398.760 KG	
El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella bajo la licencia de Hella KGaA Hueck & Co. está incluida en esta venta. El comprador declara su conformidad con que cada publicación o aprovechamiento de las marcas Hella se realizará con el suplemento "tm".						
Subtotal						45,828.56
IVA						0.00
Total						45,828.56
Total Qty. Container/Pallet						48 PC

Hella-07-384-A Pertenece al Procedimiento GH-07-11

COMUNITA' EUROPEA

RHM
SPA

Esemplare per il Destinatario

8 2 Speditore / Esportatore N. ... HELLA AUTOMOTIVE MEXICO MEXICO ..		1 DICHIARAZIONE IM A 3 Formulati 4 Dist. di carico 1 1 5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 2 986083S		A UFFICIO DI DESTINAZIONE IT 371101 S.O.T. MELZO AUTORIZZAZIONE TELEMATICA REG. 4 T N. 37028H DEL 17/09/2018																								
8 Destinataro N. IT 04886850728 GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		9 N.O. AI FINI DIVIETI DATA ACC. 17/09/2018 ECONOMICI E VALUTARI																										
14 Dichiarante/Rappresentante N. IT 08861770967 RHM S.P.A. - VARDARO ROSARIA RITA OPERAZIONE IN RAPPRESENTANZA DIRETTA (2) VIA PRIMO MAGGIO 1 20066 MELZO (MI) IT		10 Paese ultima proven. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C. 694,08		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. MESSICO a MX b IT BA																								
18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo 19 Ctr. SUDU7845586 IT 1		16 Paese di spedizione / esportazione MESSICO		17 Paese di origine MESSICO																								
21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera IT		20 Condizioni di consegna FOB MESSICO 3		22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione USD 45826,56 1,16160 1 1																								
25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 1 2		28 Dati finanziari e bancari DICHIARAZIONE D'INTENTO N. 291/2018																										
8 29 Ufficio di entrata IT 068100 LA SPEZIA		30 Localizzazione delle merci 088659J-FE																										
31 Colli e designazione delle merci Marche e numeri - N. contenitori - Quantita' e natura 2 PK IND APPARECCHI E STRUMENTI DI MISURA ALTRI VALORE MERCE USD 45826,56 NOLO ESTERO USD 806,24 ASSICURAZIONE PERC EUR 197,26		32 Articolo N. 33 Codice delle merci 1 90318080 00 34 Cod. P. di origine 35 Massa lorda (kg) 36 Preferenza a MX b 398,00000 100 37 REGIME 38 Massa netta (kg) 39 Contingenti 4000 283,39200 40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente ZZZZ A3-35788-J-17/09/2018-IT-371101 41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. A3 nr. 35788 del 17/09/2018 39451,24 44 Aggiustamento 197,26 45 Valore statistico 40342,58																										
44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati o autorizzazioni Y024 IT 2016 IT161086 01DI IT 2017 17121210551249590000001 Y950 IT 2018 DICH. HFC N935 MX 2018 495056																												
47 Calcolo delle imposizioni <table border="1"> <thead> <tr> <th>Tipo</th> <th>Base imponibile</th> <th>Aliquota</th> <th>Importo</th> <th>MP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A00</td> <td>40342,58</td> <td>0,00000 %</td> <td>0,00</td> <td>F</td> </tr> <tr> <td>405</td> <td>40342,58</td> <td>22,00000 %</td> <td>8875,37</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>406</td> <td>40342,58</td> <td>22,00000 %</td> <td>8875,37</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td colspan="3">Totale:</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP	A00	40342,58	0,00000 %	0,00	F	405	40342,58	22,00000 %	8875,37	G	406	40342,58	22,00000 %	8875,37	G	Totale:					48 Dilazione di pagamento 49 Identificazione del deposito 5798 B B DATI CONTABILI REG. 4 T N. 37028H DEL 17/09/2018 CONTO N. 5798B - A93 N. 304 TOTALE TRIBUTI EURO 0,00	
Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP																								
A00	40342,58	0,00000 %	0,00	F																								
405	40342,58	22,00000 %	8875,37	G																								
406	40342,58	22,00000 %	8875,37	G																								
Totale:																												
50 Obbligato principale N. SDOGANATO A CURA SOTTOSCRITTO rappresentato da: UPS SCS (ITALY) SRL Luogo e data:		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA 14591 C																								
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)																												
52 Garanzia non valida per		Codice 53 Ufficio di destinazione (e paese) MELZO 17/09/2018																										
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE Dichiarazione: SVINCOLATA Codice di svincolo: GVHSSN		Timbro:		54 Luogo e data: MELZO 17/09/2018 Firma e nome del dichiarante / rappresentante: RHM S.P.A. - VARDARO ROSARIA RITA OPERAZIONE IN RAPPRESENTANZA DIRETTA (2)																								



OTI License No. 016871N
MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

☒ *Waybill ☐ *Bill of Lading

INTERVIEWER

DOCUMENT NO.
EXITVERMIL80766

BILL NUMBER	7795450432
-------------	------------

EXPORT REFERENCES

CONSIGNEE

GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK
VIA DEI GERANI 2/L
MODUGNO 70123 IT

FORWARDING AGENT REFERENCES

UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V
AV. EUGENIA NO. 189 COL. NARVARTÉ ORIENTE
MEXICO CDMX 03020 MX

POINT AND COUNTRY OR TERRITORY OF ORIGIN
EL SALTO JA MX

NOTIFY PARTY

GETRAG (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK
VIA DEI GERANI Z.I..
MODUGNO 70123 IT

DELIVERY AGENTS

UPS SCS (ITALY) SRL
AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL
VIA GALILEI, 5
PESCHIERA BORRAMEO 20068 IT

PLEASE SEE RECEIPT

SAN JOSE / TURBIDE

101

EXPORTING CARRIER (Vessel Name or Designation of
other means of transportation)
MIL TORONTO BURE

SEA/AIR PORT OF LOADING
VERACRUZ, MX

FINAL DESTINATION
DOOR TO OCEAN PORT

SEA/AIR PORT OF DISCHARGE
GENOA, IT

PLACE OF DELIVERY
MILANO

PRECARRIAGE BY

PLACE OF RECEIPT BY THE CARRIER

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-16 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRNO: SUD07845586 SEALCODE1: H7390141 MARKS & NO: GETRAG SPA EXPRESS BILL OF LADING NO. ORIGINAL ISSUED FREIGHT COLLECT	2	PACKAGE SAID TO CONTAIN 6912 PIECES SENSOR TRANSMISSION RANGE (SENSOR DE TRANSMISION DE RANGO) HS CODE:9031.80.99	398.000 KG 877.440 LB	2.880 M3 101.693 F3

NOTES

[illegible]

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port of Port shipment) at the Sea/Ar Port of Loading in apparent external good order; and condition, except as otherwise noted, the packages and for goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Ar Port of Discharge, as the case may be.

The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side; it is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, 00 originals are signed. When one original is accomplished, the other(s) will be void.

VERACRUZ

01-Aug-2018

ISSUED AT
UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
CARDOR

X

DATE _____

CHARGES

PREPAID

COLLECT

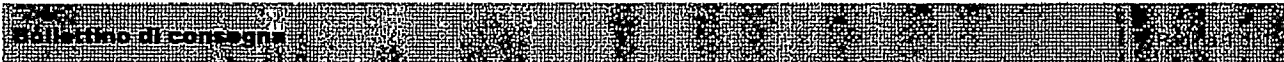


168901

COMBIMAR & AGEMAR SPA
AGENZIA MARITTIMA CONSOLIDATORI N.V.O.C.C.
Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI) - Tel. 02.2743061
Fax: Export 02.274306260 - Import 02.274306291 - Amministrazione 02.274306313
www.combimaragemar.it - e-mail: info@combimaragemar.it

Melzo, 18/09/2018

NVOBDC MA: 11809183DO



Ritornello

COMBIMAR & AGEMAR SPA
VIA PRIMO MAGGIO 1 MELZO (MI)
20066 MILANO

Consegna a



Spedizione 01/18/209966

01/18/921458

Descrizione Documento

VS RIFERIMENTO

BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

BOLLETTINO CONSEGNA IMPORT MAR

Riferimento

7795450432

20/18/054102

20/18/054102

Data Riferimento

27/08/2018 00:00:00

18/09/2018 00:00:00

18/09/2018 00:00:00

Contenitore	Sezione	Numero	Descrizione	Com	Allocazione	Descrizione	Prezzo	MC
20' BOX	SUDU	784558 6	H7390141	2		STRUMENTI DI MISURA	398,00	2,88

Annotazioni

Dimensioni: 2 120 X 115 X 105



L'AUTISTA HA L'OBLIGO DI FARSI SEGNALARE AL MOMENTO DELLO
SCARICO SUL PRESENTE BOLLETTINO INTEGRITA', NON INTEGRITA' E/O
EVENTUALI RISERVE E/O DANNEGGIAMENTI DELLA MERCE CONSEGNA



Marika Filicetti



Combimar & Agemar S.p.A.
Sede Legale Via Primo Maggio 1 - 20066 Melzo (MI)
C.F./RIVA/Reg. mpr.MI 05444010980 - REA MI 1821952
Capitale sociale € 3.000.000,00 i.v.
Società soggetta all'attività di direzione e coordinamento di MedH s.r.l.